

SZABADSÁG

A MISKOLCZI FÜGGETLENSÉGI ÉS NEGYVENNYOLCZAS PÁRT KÖZLÖNYE.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL

Széchenyi-utca 34-ik szám. SZELÉNYI és TÁRSA nyomdája.
A lap megjelen minden szerdán és szombaton.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

RUTTKAY MENYHÉRT.

ELŐFIZETÉSI DÍJ:

Egész évre 10 kor. Félévre 5 kor. Negyedévre 2-50 kor
Egyes szám ára 14 fill.

Uj városháza.

Van egy mese a görög mitológiában, a mely szerint harcizosok támadtak elő a földből, nagy hadakozásba kezdtek és hamarosan elpusztították egymást. Így vannak a miskolczi tervek is. A földből támadnak s aztán a jó a jobbra támad és egyik megöli a másikat.

Ilyen mitológiai hadakozást visznek véghez a városháza tervei is.

Érezzük és tapasztaljuk, hogy a mostani városháza nem felel meg rendeltetésének. Szűk, célszerűtlen és egészségtelen. A közigazgatás szervezetének egyes részei már régen kiszorultak közházunk falai közül. Az adóhivatal már régóta a bérházba szorult. Most a rendőrséget akarják onnan kitelepíteni. A „nagy” terem nevetséges kiesiny és kényelmetlen. Népes közgyűlések alkalmával maguk a képviselők sem találnak helyet s miután előszoba nincs, tényleg idején felső meleg kabátban a fal mellett lévő lócazokon szorongni kénytelenek. Az egyes hivatalokhoz nem vezet folyosó, nincs várószoba s így a közönség gyakran órák hosszáig kénytelen az udvaron ácsorogni.

Mit szólunk az egészségügyi kivánalmakról? A legtöbb tisztviselő szobának sem nevezhető szűk, dohos odokban szorong. Az ajtókon, ablakokon keresztül jár a szél. Valóságos isten csodája, hogy a hivatalnokok rakásra nem betegszenek és el nem pusztulnak.

No, de ne fessük tovább a szegényletes és szomorú állapotokat, elég az hozzá, hogy *egy új városházára égető szükség van.* Ezt már minden okosan gondolkozó ember belátta Miskolczon. Csakhogy az a baj minálunk, hogy ha egy terv megéri, akkor elkezdnek vitatkozni egy bizonyos kérdés fölött — a mi minden miskolczi építkezés gyermekkori veszedelmes betegsége: ez a hely.

Hol épüljön az új városháza?

A város böles atyáinak eddig folytatott politikája t. i. a toldozás, foldozás teljes kudarcot vallott. A mostani vá-

rosházából, bármennyire toldozzák, foldozzák is, a kor kivánalmainak megfelelő, modern közházat formálni nem lehet, ha csak földig le nem rombolják és egészen újat nem építenek a helyére.

Mint hogy pedig annak az épületnek megsemmisítése véghetetlen kár lenne, — mert más célra még felhasználható — előállott a szüksége annak, hogy *új helyet keressünk.*

Erre vonatkozólag már többféle terv merült föl.

Egyik a Verbőczy-utcai Városmajor telket ajánlja. Az a telek elég nagy, de nekünk az ellene a kifogásunk, hogy nagyon kiesik a város központjából.

A másik a Hunyady-utca sarkán levő városi bérházat ajánlja. Hát ez elég jó helyen fekszik, középpontján van a városnak; de a hely annyira szűk, hogy arra még csak gondolni sem lehet. A mellette levő telkek kisajátítása rengeteg költségbe kerülne és még sem volna elég tér arra, hogy ott egy tágas udvart formáljunk. Ez a terv tehát határozottan halva született.

Hallottuk azt is, hogy valaki a Korona szálló épületét ajánlja. A város tulajdona, óriási telek, a hol az átalakítás nem sok költségbe kerülne. Aztán milyen jó volna — mondja a leleményes tervező — ha a város megszüntetné a szállodák konkurrencziáját. S hogy a kiadásokat redukálni lehessen,

mondja tovább a tervező — a földszinten meglehetne hagyni a sörházat és a kávéházat. Ennek még más előnye is volna. Szegény városi hivatalnokok kitűnő villásreggeliket rendezhetnének ebben a sörházban és a kedélyes városi közgyűléseknek ez volna buffetje. Azok volnának aztán a patriarchalis közgyűlések! Leforrázott és elkeseredett szónokok itt keresnének menekülést, itt fojtanak sörbe, borba hazafias bánatukat. Választásoknál itt folya a kapacitálás.

No, de hát itt meg is szakadtak az új városházának tervei.

Most természetesen azt kérdezi tőlünk a közönség, hogy mi ezek közül melyiket ajánljuk. Hát egyiket sem. Mert mi

ezeknél sokkal alkalmasabb és jobb helyet ajánlunk.

Az új városháza épületének — szerintünk — legjobb és legalkalmasabb hely lenne a régi kórház, vagyis a mostani *zeneiskola telke.*

Ez a telek szimén a városé, megszerzése tehát semmi költségbe nem kerül. Nagy, tágas telek és a városnak a legközepén fekszik. Szóval ennél a teleknél mindazok a föltételek föltalálhatók, melyeket egy célnak megfelelő, modern székház építésénél kívánnunk lehet.

A mostani városházát csekély költséggel *kulturpalotává alakíthatnók át*, a mire szintén égető szükségünk van. Helyet találna abban a közművelődési és muzeum-egylet, a városi zeneiskola, a női ipartanműhely s mindaz a közművelődési intézmény, melyet a város tart fenn.

A városháza építésének ilyen való megoldásával kettős célt érünk el. Lenne egy diszes, a kor kivánalmainak megfelelő *közházunk* és lenne *kulturpalotánk.*

Fogadják el városunk vezérférfiai ezt a tervet és ne késedelmeskedjenek a kivitelével. Az idő drága, melynek minden elfolyt perczeiért vétek terhel bennünket. A városház építése körmünkre égett.

Teremtsünk házi ipart!

— A városi iskolaszók figyelmébe. —

A téli idő közeledtével, a mikor a külső munka mindinkább kevesbedik, alkalmoszerű talán erről a témáról is beszélni.

Száz esztendő egy nemzet életében nem oly sok idő. Mikor II. József császár valami vámszerződési ügyben meg akarta tudni, melyek a főbb magyar gyártmányok, egyik tanácsosa azzal állt elő: „A magyar gyártmányok sorát összeállítani sem érdemes, sem illő nem volna. Vannak ugyan itt-ott iparosok, de ezek inkább hétköznapi használatra dolgoznak. Mindent Bécsből hoznak.”

Az őszi és téli ujdonságok

megérkeztek: teljes választékú angol, francia és hazai gyártmányaink legremekesebb **női ruhakelme** különbözőlegességei. Legszébb **double, scott, cybelin** és **düchesse** szövetek, valamint párisi és lyoni blous- és ruha **selymek.** — Elvem csakis a legjobb gyártmányok árusítása. A helyi piacon az elismert legjobb Geipel-féle ruha kelme gyárral, ugyszintén a híres Spoerry-féle lyoni selyemgyárral egyedül áll ok közvetlen összeköttetésben, s így abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy azok az árak, melyeket a fenti gyárak szállítanak, **egyedül nálam**

szerezhetők be jutányosan. Minden egyes árucikknek szigorúan szabott, **de olcsó** ára nyíltan, számokkal van feltüntetve, mialtal üzletemben **a tulfizetés teljesen ki van zárva.**

Egyben van szerenésém **kelengye- és szőnyeg-áruházamra** a hölgyközönség figyelmét tisztelettel fölhívni. — Az M. Beyer & Co. bécsi legnagyobb kelengyegyáros cég **kizárólagos** raktárát bírom. — Megrendelt, kész kelengyék mindenkor megtekinthetők. — A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kérve, maradtam kiváló tisztelettel

Szőnyeg-áruház a volt Makra-féle helyiség (Máhr Károly úrral szemben).

ROSENBERG GYÜLA

Női divat, vászon és kelengye áruház Miskolcz, a színház-épületben.

Kívánatra fehérnemű-árjegyzeket, valamint mintacollectiók ruhakelmék és minden más czikkből készséggel ingyen és bérmentve küldök.

Annak az udvari tanácsosnak még ma is sok tekintetben igaza volna. — ma is sokat hoznak Bécsből, másunna is, a mit nemzetgazdasági szempontból nem sajnálhatunk eléggé. Szűkebb térre való szorításaért nem dolgozhatunk eléggé.

Azonban, összehasonlítva a mai állapotokat az akkoriakkal, az ipar terén való örvendetes haladásunkat kétségbe vonni nem lehet.

Nem úgy azonban a házi és népipar terén, a hol talán még a réginél is rosszabbul állunk. Házi iparról megéppenséggel alig szólhatunk.

Hogy házi- és népiparunk nagyobb mérvet nem képes öltetni, némiképp természetes is. Mint földművelő állam, népünk nem volt erre különösen ráutalva, mint a kevésbé termékeny országok lakosai; másrészt meg ősi foglalkozásmódjából kifolyólag sincs ez természetében.

Pedig a nagyobb iparnak valóságos melegágyaként tekinthető a házi ipar, kivált akkor, ha nagyobb arányu elterjedésénél fogva népipari jelleget ölt; — mert ez a gyáripár részére ügyes kezű, rátermett munkásokat nevel.

Népünk földművelő természetéből, hazánk fekvéséből kifolyólag a szegényebb néposztály mindkét nembeli munkásai részére az év legnagyobb részében nyitva a mezei munka és a szolgálatba állás minden neme, sőt a nyári hónapokban sokszor szükségét látunk munkás kezében. A felvidék lakossága azonban nemcsak ráér, hanem egyenesen rá is van utalva a házi iparra. De az Alföld népe is mindinkább rá lesz utalva, hogy a hosszú téli évszakot hasznos munkával töltse. Ily módon — ha egészen nem szüntethetjük is meg a hova-tovább ter-

jedő társadalmi elégedetlenséget, melyet szocializmus név alatt ismer a világ — talán némileg orvosolhatnók.

A munka sok rossztól visszatart bennünket, nyomában megelégedés s boldogság fakad; — a bűn a henység párnáján buján tenyész! . . . Foglalkozást adni a népeknek, munkára oktatni a népet, az államok főérdeke.

A házi-iparral szoros összefüggésben van a női ipar, mely a társadalom egyik tekintélyes részének egyenesen életkérdése. A szegényebb polgári osztálynak, a nép felsőbb rétegének azon női tagjai képezik ezen osztályt, kik szükségükben p. o. ha sok leány-gyermek van egy családban, vagy ha árvaságra jutnak, férjhez nem mehetnek, alig, vagy éppen nem találnak magukhoz illő munkakört.

A női kézimunkanemek csaknem az egyedüli keresetágak, miket a szegényebb polgári osztály nőtagjai ez idő szerint üznek.

Ezek azonban a legmegfeszítettebb munka mellett is nagyon csekély jövedelmet nyújtanak, alig eleget a mindennapi kenyérre.

Más munkakör csak ritkán nyílik számukra s ezekből válik aztán a társadalomra oly veszélyes női proletár-osztály. Módot kell nyújtani, hogy őket természetüknek s hajlamaiknak megfelelő foglalkozáshoz szoktassuk, a testet, lelket edző munka által megmentjük a léha életmódtól.

Nagyobb városainkban már vannak női ipariskolák. — de *nem állanak szoros összeköttetésben az élettel, inkább fényűzési cikkek készítésére tanítanak.* Ezeket gyakorlati irányuakká kell tenni, hogy nem annyira iskolák, hanem a szó igaz értelmében *női iparműhelyek* legye-

nek, hol a nők által üzhető minden iparág taníthatnók.

Mint a női kézimunka különféle nemei, kalapok, csipkék stb. készítése, keztüvarrás, paplanos, kárpitos és paszományos munkák; nád, szalma és ezekkel rokonanyagok fonása: finomabb kosár és kefekötő munkák; könyvkötészet és papirmunkák stb. stb. — természetesen egyik téren sem művészetig menve.

A legnagyobb nehezség ott látszik, ki tanítaná be ezen különféle iparágakat? Ennek megoldása csak kezdetben okozna nehézséget, néhány esztendő múlva már maga a műhely nevelne magának u. n. munkavezetőket Addig egyes bejáró iparosok által is megoldható volna a tanerők kérdése.

A sok kérdés között, amelyről gondolkoznunk kell, talán ez is megérdemli a gondolkodást? . . .

Egy pofon.

A mulatóban vig zeneszó járja. Rákoczy vitéz kuruczainak emlékét, magyarok dicsőségét hirdeti a nóta, a mely bánatosan fakad föl a hegedű hurjairól. Elmélázva, gondolkozva hallgatja a mult zenébe foglalt krónikáját Bayer Dezső zombori gépész-mérnök, ki csak nevére német, de szívbenelekben igaz magyar.

Eddig rendén menne a Jolog és semmi fejleménye nem lett volna, ha a mulatóban a közös hadsereg egyik tisztje nincs véletlenül jelen. De jelen volt Schwartzkopf főhadnagy személyében, a ki nem mulasztotta el, hogy oda ne kiáltsa a kurucz nótákra: — Schweins ungarische Lieder!

A mi már most erre következett, az az első figyelemre méltó momentuma a zombori esetnek.

TÁRCZA.

Dankó Pista.

Bárki nézzen arra a barnabőrű, sápadt, bánatos arczu igénytelen cigányra, biztosra veszem, hogy „Pistát“ és nem „Istvánt“ néz ki belőle. Ő is így írta a kótára szedett nótái elé, hát legyen úgy; ennél különb dolog az, hogy azokat a nótákat országszerte dalolják, nem törődve sem Pistával, sem Istvánnal.

Pusztuljon a kagyló, csak ragyogjon a gyöngy, fájjon a szív, csak szálljon a dal, hulljon a köny, csak zengjen a nóta.

Száll is a dal, zeng is a nóta. Mert szívből fakadnak, igaz érzelemmel írja meg az a kékszemű cigány a nótáit s valamennyihez bánatos szöveget keres és lelkének fájón rezgő hurjairól veszi valamennyihez az egyszerű, igaz, mélabus hangokat, a mik oly közvetlenséggel hatnak a szívre s oly könnyen és gyorsan szállnak ajkról-ajkra.

A Dankó nótái szépségük mellett igazak, egyszerűek és közvetlenek, s épp ezért nem csak gyorsan terjednek, hanem hosszan is élnek.

Nótáin nemcsak hazaszerte lelkesen tánczol az ifjuság, hanem dalolják is azokat. Az egész országban mindenütt hangzik az ő nótája:

Nem jó mindig, minden este a fonóba eljánni, Legényeknek a lányokkal, menyecskékkel cziczázni. Én is jártam, addig jártam, addig, addig cziczáztam, Ejjhaj fogoly vagyok, ej haj magamra nem vigyáztam.

Ígénytelen dalszöveg, de a kedves dallam, a nóta, a mit az a még igénytelenebb cigánygyerek csinált hozzá, szárnyaira vette és völgyön-hegyen keresztül atszállt vele az egész délibábos bérczes hazán.

S ha alkonyatkor a hűs szőlőlugasok között járunk, innen is, onnan is halljuk a másik nótát:

Zöld erdőben kakuk madár, kakuk madár kakukol, Fáj a szívem, fáj a lelkem, benne lakik a pokol; Pokol ellen nincsen egyéb orvosság, Csak a fényes, a esillagos, a ragyogó menyország.

A karczosért meg a jó nótáért egyformán élő-haló népünk ajkára vette, szívébe zárta ezt a bubánatos nótát s onnan csalogatja elő meg még évek multán is a hegedűszó.

Mind a ket dal a „Szeged szebb lesz, mint volt“ czim alatt megjelent népdal-cyklusban fordul elő, a mely Dankó Pistának első kottára tett műve volt.

A gyorsan népszerűvé vált táncnótát a „Polgárórségi csárdás“ követte, a melyhez Pósa Lajos irt szöveget. Ezt a csárdást is játszik nemcsak a vidéki, hanem a fővárosi cigányzenekarok is; az egyszerűség és magyarosság mellett igazi lelkesedés is sugárzik ki az ütemeiből.

A harmadik mű hat eredeti magyar nótát tartalmaz, a melyek közül néhányszor szöveget is Denkó Pista irt. Ezek is bus dalok, fájón érintik a szívet, de az eredetiség nem oly domináló bennök, mint az előbbi két nótában. Valamennyi között legszebb dallammal látta el a Petőfi ismert dalát:

Megy a juhász számaron,
Földig ér a lába: stb.

A mélabusság, a keserv oly igazi, oly hű kifejezésre találak benne, hogy igazán kár, hogy ezt a nótát nem igen lehet hallani.

Mert a sirva-vigadó, magyaros érzelmefestést nagyon jól eltalálta benne Dankó, s én dokumentálva látom, érzem ebben a nótában a hivatottságát a magyaros, egyszerű, igaz nóták kultiválására.

A negyedik mű ismét népdal-csárdás, a melyet a szegedi tornaversenyre irt, Pósa Lajos és Pap Zoltán költeményeihez csinálva dallamokat.

A Pósa költeményeit, mint a melyek különben is népiesek es dallamosak, nagy előszeretettel használja föl Dankó, es a költő verse a dallam szárnyán csak nyer, csak értékesül. Különösen mutatja ezt a Pap Zoltán versére irt nóta, a mely az igénytelen soroknak pezsgő életet ad. Ez az igénytelen cigány elövasta, egy jó nótát csinált belőle, s most mindenki, a ki szereti a nótát, azzal vigad, azzal mulat, hogy:

Bayer Dezső, a polgár, elvetette a hagyományos respektust a katonaság kardja iránt. A magyar nemzeti önérték támadt fel benne, a mikor Magyarországon a magyar pénzen tartott — közös, tehát egyuttal: — magyar katonák a nemzeti eszmét meggyalázza. Fölugrott és pofon ütötte Schwartzkopf főhadnagy urat. Bayer Dezsőt, a gépészmérnököt úgy látom a zombori eset világításában, mint öntudatra ébredő magyar polgárság képviselőjét. Eleget beszéltünk és élet irtunk már. Ha másképen nem lehet, a magyar kar elég izmos arra, hogy erejével térdre nyomja a gyalázódókat. Nincs az a nemzete a világnak, a hol megtörténhetnék, hogy saját katonája gyalázza le a hazát. Agyonvernék érte. Magyarországon egyelőre pofont kapott a gyalázó.

Schwartzkopf főhadnagy ur kardját akarta rántani, de a pinczerek megakadályozták. Joguk volt rá, mert ha a katonatiszt kard nélkül levőre karddal támad, akkor csak a harc egyenlőségének érdeke kívánja, hogy a kardot elvegyék tőle.

Már most menteni kell a tisztit bojtot. Vérnek kell folyni. Helyes: a magyar emberben tényleg megvan az a sokat emlegetett lovagias érzés, hogy ha egy egész ország társadalmának helyeslése közt is — tehát okkal és joggal — ütött pofon valakit, elégtételt ad annak az embernek.

Mind a négy segéd katonatiszt. Itt a magyar gépészmérnök lovagiaságának bizonyítéka. Itt is nemesen cselekedett. Már most a pisztolypárbajnál a koponya csontját lövi be a főhadnagy ellenfelének. Am a segédek követelik a párbaj folytatását, mert Bayer nem esett össze, a golyó az agyvelőt nem roncsolta össze, csak a csontot lyukasztotta be! Ilyen körülmények közt kardra tovább verekedtetni egy embert, nyilvánvaló gyilkossági kísérlet. Hol van itt a lovagiaság követelte egyenlő chance?

Azok a tiszt urak ki akarták szolgáltatni a végsőkig Bayert, a ki egy tisztet pofonütött. Nos, a kedvező véletlen és Bayer aczellízmái mást eredményeztek: az átlótt koponyájú gépészmérnök karddal még összevagdalta Schwartzkopf főhadnagyot. De ez mellékes, 99 esetben másképp történt volna meg.

Ebben a mindenképen abszurd esetben lehetetlen szó nélkül hagyni ezt a párbajt, a mely míg egyrészt örvendetes bizonyítéka a polgárság feltámadó önértékének, másrészt hüien jellemzi, hogy a párbajjelenes mozgalom, a párbajnak a helyes és szükséges térre szorítása iránt tett társadalmi és katonai szövatok, milyen sok eredménnyel — nem jártak. Küzdünk az okatlan párbajok ellen s kiállítanak egy átlótt koponyacsontu embert tovább verekedni. Ezt a középkorban sem tették meg. Ilyenek vagyunk mi: társadalom, a magunk egészségében, vizet prédikálunk és — bort, nem: pálinkát iszunk.

F. L.

Megyei és városi ügyek.

Megyei közgyűlés.

Borsodvármegye törvényhatósága esütörtökön délelőtt 11 órakor báró Vay Elemér főispán elnöklété alatt rendkívüli közgyűlést tartott. A bizottsági tagok nagyon csekély számmal vettek részt a gyűlésen, mely rövid félóra alatt a napirendre tűzött tárgyakat elintézte. A tárgyak közül főlemlítjük a következőket:

Az olasz borvám-klauzula eltörlése tárgyában a vármegye csatlakozik Szatmár-Németi sz. kir. város törvényhatóságához; feliratot intéz a kormányhoz és a törvényhozáshoz.

Az abrud-bányai róm. kath. templom javára a közgyűlés nem adakozik, mert a törvényhatóság minden felekezeti jellegű adakozásoktól és segélyezésektől tartózkodni kíván.

A miskolcz—szentpéter—vadna—putnoki utvonálnak az állami utak közé leendő felvétele ügyében feliratot intéz a közgyűlés a kormányhoz. Egyuttal fölkéri a megye országgyűlési képviselőit, hogy ezt a kérelmet a kormánynál támogassák.

Az Erzsébet-kórház házirendjét a közgyűlés jóváhagyta.

Miskolcz város közgyűlésének a szikviz-és ásványviz-adó tárgyában hozott határozatát dr. Csáthy Szabó István és Weisz Mátyás miskolczi lakosok megfélebbzték. A közgyűlés azonban a felebbezések elvetésével a város határozatát jóváhagyta.

Várkony község képviselőtestületének Waszilovics Ágoston jegyző fizetésének emelésére vonatkozó határozatát a közgyűlés jóváhagyva, a maga részéről a legközelebb tartandó rendes közgyűlésben intézkedni fog az iránt, hogy Waszilovics Ágoston jegyző, a ki immár 50 évig működött ezen a nehéz pályán, felsőbb helyről kintüntetésben részesüljön.

Ezzel a közgyűlés több kisebb érdekű ügy elintézése után véget ért.

Szállítások a város részére. Miskolcz város tanácsa elhatározta, hogy a városnál szükséges irodai és nyomdai szerek, továbbá a szükséges ruhaneműek és csizmák szállítása iránt, a melyre a fennálló szerződések f. év végével lejárnak, zárt ajánlati versenytárgyalás fog három évi időtartamra kiírtni. A tárgyalás megtartására Szombathy László főszámvevőt és Bársony János tisztü ügyészt küldötte ki a tanács.

Nem fúj a szél, nem forog a dorosmai szélmalom. A malomban fogadtál te hű szerelmet angyalom. De megcsaltál, mással éled világod. Tán most csókolt meg a rózsád, hogy a malom megállott.

A dallam emelő szárnya s éltető lelke a versnek, a jó dallam kedvéért a legegyszerűbb szöveg is tuléli az éveket, a jó dallam tulél sokszor három-négy hozza alkalmazott újabb-újabb szöveget is.

Még ebben a rohamosan váltakozó nótás korban is tapasztaljuk, hogy a régi jó nóták csak pár hétre vétetnek le a napirendről, aztán ismét azok mellett virtuskodik a legény „örömébe-bujába”.

A jó nóta igazi csengő arany, nem afféle rongy bankó. — habár manapság bizony, mikor már kénytelen a cigány is kótára tenni a nótát, hogy e kis pénzt lasson. — nagyon szívesen venné az a barna had, ha egy kissé több rongyos forintot hegedülhetne össze, ha már aranyat nem lát is.

Mióta oly rohamosan hanyatlak az ősi magyar „virtus”, azóta rohamosan hanyatlak az igazi magyar nóta is. A valódi jó magyar nótát nem a cigány csinálta, hanem együtt csinálták a mulató legény meg a hegedülő cigány. A valódi jó magyar nótát nem a kóta örökölte meg, hanem ajkról-ajkra szállt, kirepülve a fonókból, kalakákából, szüretekből és kukoricza fosztasból, el a kanyargó szöke Tisza

partjáról a hullámos Balatonig, meg föl a Tatra bércezig, és mire visszatért az Alföld sík mezejére, már a lakadalmakon sarkantyupengéssel és vig muzsikazengéssel táncoltak is azon.

Sokszor halljuk a panaszt, hogy a cigány czikornyás nótákat hegedül s negyritkán muzsikál valami igazi ujjab jó nótát. Mintha a cigány volna az ennek az oka. Az opelette legaramlata, a mesterkéltén csinált sallangos, nyakatekert újabb népdal-korcsokkal elrontott zlés és a mit fönnebb is hangoztatam — az ősi magyar virtus hanyatlása az igazi okok, hogy oly ritkán hallunk jó magyar nótákat.

Nem együtt csinálódnak már a magyar nóták, nem ott künn teremnek már a „selymes” reten, nem a sarkantyupengés az első hangszer, nem az aikonyuló ég és a mesze csengő határ viszhangja kepezik már igazi próbáját a jó magyar nótának. Oh, nem! A cigány messze ül, olykor pódiumon, a publikumtól s csak akkor közelíti meg, ha tányéroz; a festett világ kulissza-bokraiból kerülnek elő a nóták s a sarkantyut a zongora-kalimpálás helyettesíti.

Ezért van oly sok rossz s oly kevés jó nóta manapság. De mindennek daczára még örvendetes, hogy az érzék és az érzés igazsága a rosszat hamar elveti, a jót állandósítja, s a szivből jött, szivben termett igazi jó nóták még mindig hamar megtalálják az utat a szivekhez.

Ily igaz, szivben termett néhány jó nótát csinált Dankó Pista, s zenekaraink nagyon jól cselekednének, ha ez igénytelen, de mindenesetre tehetséges kartársuk iránt több figyelmet tanúsítanának.

Néhány gyönyörű műdalt is irt Dankó Pista Pósa Lajos szép költeményeire.

Az egyik műdal valójában szivhez szóló, bánatos, jó nóta, s meg vagyok győződve, hogy ez a szép dal csakhamar szájról-szájra fog szállani, s a kinek érzelmvilágával harmoniál, sokszor és sokáig fogja dudolni, dalolni a szövegéhez méltó nótát:

Habra hab siet, hervad a liget
Nyílik a sir.
Egy bus harangszót hallok örökké,
Ugy sir, ugy sir!
Isten veled már, szép ifjuságom
Aranykorom!
Pusztá szivemet hulló rózsáddal
Betakarom.

Ennek a fájdalmas, szép dalnak a társát szintén a Pósnak egyik költeményére irt bánatos nóta képezi, s Dankó Pistának — mint bánatos nóták írójának — tehetségéről ez is örvendetesesen győz meg bennünket.

Eredetiség, igazság, érzés és magyaros zamat mellett egyszerűség van a Dankó Pista nótáiban s éppen ezért megérdemli, hogy terjedjenek; de az az igénytelen cigány is megérdemli, hogy többre becsüljük, hogy a partolásból buzditást, lelkesedést merithessen.

UJDONSÁGOK.

— **Samassa érsek Borsodmegyéhez.** Borsodvármegye törvényhatósága dr. *Samassa* József egri érseket pappá szenteltetésének félszázados évfordulója alkalmával feliratilag üdvözölte. Az üdvözlő felíratra az érsek a következő szép levelet intézte vármegyénk közönségéhez:

Borsodvármegye t. közönségének pappá szenteltetésem félszázados évfordulójára küldött üdvözlőteért mélyen érzett hálám nyilvánítva, kérem, hogy ennek eddigi elmaradását gyógyfürdőben távollétem alatt kimentetnek tekinteni szíveskedjék.

A személyem iránt tanúsított nagybecsű figyelem értékét különösen magasra emeli az a szellem, melyet a vallás fonsége s a papi hivatás magasztossága iránti hódolat oly fenkölt szavakkal szólaltat meg üdvözlőteükben.

Férfiak szava ez, kik a rossznak mulkony győzelme által el nem csüggesztve, az anyagi haladás bármely vívmányai által meg nem tévesztve: az élet igazi becsét az örökkévalóhoz fűző viszonyban látják s a polgári köztevékenységnek is leghathatósabb, mert legnemesebb indokát s legméltebb, mert elévülhetlen jutalmát azok szolgálatok sikereiben találják, melyekkel az emberiséget örök célja felé segítik.

Életpályám eszményeinek, összes életfőrekvéseim céljának dicsőítését látom ilykép üdvözlőteükben. És e dicsőítés mellett, mely minél gazdagabb igazságban, annál bensőbbé teszi emberi gyöngeségem s fogyatkozásaim érzetét; engedjék, hogy egyéniségem meg nem érdemelt magasztalását egyedül lekötözölő jóindulatuknak tudjam be és csak azon buzdító vigaszt hagyjak meg lelkemnek, hogy a legjobb ügy szolgálatában, a vallásosság ápolásában, azonos eszményeink és céljaink nagysága egyesítve tart.

Ennek főlemelő tudatában köszönöm kegyes megemlékezésöket, hazafiumi üdvözléssel maradván

Eger, 1902. évi szeptember hó 10 én

Dr. *Samassa József*,
egri érsek.

Hiszen egyik-másik nótájában több eredetiség van, mint a népszínház laboratóriumából kikerült és a szalonokat domináló egész rakás mondvacsinált népszinműi dalban.

*

Dankó Pista, ez az istentől megáldott poéta már hosszú idő óta betegeskedik, már egy alkalommal halálhírért is költöttek, de szerencsére ez nem volt igaz. Dankó Pista most ismét súlyosan beteg s ez indította arra a budapesti Pósa-asztaltársaságot, hogy Dankó érdekében mozgalmat indítson, részére pénzt gyűjtsön, hogy így lehetővé tegye a kiváló dalköltőnek, hogy délre utazhassék s ott meggyógyuljon. A Pósa-asztaltársaság felkéri a vidéki lapok szerkesztőit, hogy minden városban egy és ugyanazon napon rendezzenek hangversenyeket. A cigány zenészek csupa Dankó által komponált nótákat játszanak és a közönség körében Dankó részére pénzt gyűjtsenek. A begyűlt pénzek Pósa Lajos címére Budapestre küldendők. A Vidéki Hirlapírók Országos Szövetségének helyi választmányja legközelebb tartandó ülésén veszi tárgyalás alá a Pósa-asztaltársaság levelét s valószínű, hogy Miskolcra is rendeznek a beteg Dankó Pista javára hangversenyt, mely esetre *Radics* Lajos zenekara már től is ajánlotta díjtalan közreműködését.

— **Halálozás.** Mélyen elszomorító gyász-hír terjedt el csütörtökön reggel városunkban. A ki meghallotta a szomorú hírt, szívébe nyilallott a fájdalom. Mert hiszen özv. *Kovács* Jánosné szül. Heer Erzsébet urnó halt meg e hó 23-án a reggeli órákban, a ki jótékony lelkének, áldott kezének nemes munkájával írta be nevét az anyaszentegyház, a közművelődési és emberbaráti intézmények történetének lapjaira. Hogy miket tett és miket cselekedett, mennyit áldozott a közjótékonykodás oltárán, azt nehéz volna mind elmondani. Mindenütt ott volt ő, a hol nemes czélokért, üdvös eszmékért tenni, áldozni kellett. Jótékony lelkének számtalan cselekedetei közül kiemeljük a következőket: A miskolci ev. ref. egyház avasi templomába közel *nyolcz ezer korona* értékű orgonát készített; a Kossuth-utcai templom fűtőkészülékének berendezésére *négyszer koronát* adományozott. A női ipartanműhely növendékei számára *több ezer koronára* menő alapítványokat tett. Miskolcz város lakosságának jó ivóvízzel való ellátása céljából *ártezi kút furására nyolcz ezer koronát* ajánlott föl és még többet is áldozott volna erre a közczélra, ha a város előljáróságának szűk látkörű felfogása és intézkedése el nem keserítik. A mindenki által szeretett és tisztelt matrona ravatala fölött mély részvéttel és a veszteség érzetével áll Miskolcz város közönsége; mert hiszen ő benne a jótékonykodás anyaga szállott el körülünk, a kinek nevét, emlékét még az utókor is áldva emlegeti. Temetése tegnap délután impozáns részvét mellett ment végbe. Koporsója fölött *Kun* Bertalan ev. ref. püspök mondott megható szép imát. Kihűlt tetemeit az avasi templomba vitték, a hol *Nagy* Ignác lelkész tartott a megboldogult felett szép emlékbeszédet, melynek végzetével a polgári dalosegyet gyászéneke mellett hamvait az avasi sírkertben örök nyugalomra. A család által kiadott gyászjelentés a következő:

Pataký Sándor cs. és kir. százados nejével, Gyula és Sándor fiaival mély fájdalommal tudatják nemesszívű nagynénjük özvegy *Kovács* Jánosné szül. Heer Erzsébetnek élete 81. évében f. hó 23-án a kora reggeli órákban rövid szenvedés után történt gyászos elhunytát. A megboldogult hűlt tetemei f. hó 24-én délután 3 órakor fogtak az Erzsébet-tér 1. számú házból az avasi templomba vitetni s innen a gyászbeszéd után a családi sírbaoltba tetetni. Miskolcz, 1902. október 23. Áldás és béke lengjen hamvai felett!

— **Soltás Nagy Kálmán kegydíja.** Emlékezhetnek reá olvasóink, hogy *Köszegi* Armand miskolci ügyvéd megfélebbezte Miskolcz város képviselői közgyűlésének azt a határozatot, melyben *Soltás* Nagy Kálmán volt polgármester részére évi 2500 korona kegydíjat szavazott meg. Ezt a határozatot a vármegye közgyűlése jóváhagyta. Az ügy a belügyminiszterium elé került, mely a napokban véglegesen döntött ebben az ügyben. A miniszter a felelősség megőrzésével jóváhagyta a városi közgyűlés határozatát azzal a világos meghagyással, hogy az évi kegydíj *kiszárolag Miskolcz város házipénztára* terhére utalványoztassék.

— **Uj törvényszéki bírák.** *Pották* Lajos elhalálozása és dr. *Görgey* Sándor előléptetése folytán a miskolci kir. törvényszéknél megüresedett bírói állásokra — mint a hivatalos lap mai száma közli — Ő Felsője *Fodor* Béla és *Hekkel* Károly miskolci járásbírói albirókat nevezte ki. Gratulálunk az oly jól megérdemelt előléptetéshez.

— **Esküvő.** *Kohlman* Tamás, az egri 5-ik cs. és kir. gyalogezred főhadnagya szerdán, e hó 22-én vezette oltárhoz *Kecskéssy* Jolánka urhölgyet, *Kecskéssy* Tivadarné barczai földbirtokosné szép és művelt leányát a nagybarczai ev. ref. templomban. Mint násznagyok dr. *Hebrony* József és *Járdánházy* Dénes szerepeltek. A fiatal párnak zavartalan boldogságot kívánunk!

— **Templomszentelés.** A diósgyőri ág. ev. uj templomot november hó 9-én d. e. 10 órakor szenteli fel *Zelenka* Pál tiszakerületi püspök. Ez alkalommal igtatják be *Görgey* László máv. üzletvezető, egyházi felügyelő hivatalába. A templomi ünnepély után délután fél 2 órakor a Tapolca fürdőben *közébed* lesz, délután 5 órától kezdve ugyanott táncmulatságot rendeznek tetszés szerinti belépő-díjjal. A jövedelem a templom-építés költségeire fordítottik.

— **Katonai kinevezés és kitüntetés.** Ő felsége a király *Tomicsics* György vezérnagyot, az 5. hegyi dandár parancsnokát, a cs. és kir. 46. Landwehrsztyálynak parancsnokává kinevezte; *Spurny* Ignác ezredesnek, a báró Weigl 2. sz. hadtest-tüzérezred parancsnokának pedig a III. osztályu vas-koronarendet díjmentesen adományozta.

— **Eljegyzés.** *Waszermann* Paula urhölgyet, *Waszermann* Bertalan helybeli kereskedő leányát eljegyezte *Majzler* Márton bárnévei vasuti hivatalnok.

— **Esküvő.** *Kárász* István m. kir. erdőmester, a soóvári erdőhivatal főnöke, e hó 21-én tartotta esküvőjét Apatinban *Schmausz* Antalné szül. Vundszám Kornélia urasszony-nal. Tanúk a menyasszony részéről *Schmausz* Endre Szabadka főispánja, a vőlegény részéről *Galló* Gyula honvédszázados voltak.

— **Gyász-hír.** Mély megilletődéssel vettük a hírt, hogy *Liszka* Gusztáv, a diósgyőri vas- és aczélgyár mérnöke, f. hó 21-én kedden életének 29. évében rövid szenvedés után elhunyt. Halálát fiatal feleségén kívül kiterjedt rokonság és nagyszámu ismerősök gyászolják. Csütörtökön temették el impozáns részvét mellett a diósgyőrgyártelepi temetőbe.

— **Téli felolvasások.** A Borsod miskolci közművelődési és muzeumi egyesület felolvasásainak idejét és sorát a következőleg állapította meg: 1. 1902. november 2-án felolvasnak: *Porcs* János. Tárnya: Helyesírási apróságok. Dr. *Kovács* József. *Kopácsy* Béla. Tárnya: Szépirodalmi dolgozat.

2. Deczember 7-én: Dr. *Tarnay* Gyula. Tárnya: Egy római és egy modern házberendezés. Dr. *Szentpály* István. Tárnya: *Byron* és költészete. *Vidacs* János. Tárnya: Szépirodalmi dolgozat.

3. 1903. január 4-én: *Leitersdorfer* Béla. Tárnya: Miskolcz városának építészeti fejlődése. *Bihary* Ferencz. Tárnya: A középiszkolai oktatás phylosophiája. *Kiss* Lajos. Tárnya: Művészet és iparművészet.

4. Február 1-én: *Vértessy* Sándor. Tárnya: *Heine* és *Petőfi*. *Vadnay* Tibor. Tárnya: *Irodalomtörténeti* essay. *Recht* Sándor. Tárnya: *A zeneművészet helyzete s hivatása a modern társadalomban.*

5. Márczius 1-én: *Ferencz* Adolf. *Tóth* Sándor. *Csik* Dániel. Tárnya: *A népköltészet viszonya a műköltészethez.*

6. Április 5-én: Dr. *Kovács* Gábor. Dr. *Markó* László. *Lányi* Ernő. A felolvasásokat a kijelölt napokon délután 3 órakor tartjuk a városházának nagy termében.

— **A jegyzői nyugdíjintézet ülése.** Borsodvármegye községi és körjegyző együletének nyugdíjvalasztmánya csütörtökön délután ülést tartott, melynek tárgyat *Fischer* Gyula és *Lux* Soma körjegyzők nyugdíjaztatás iránti kérvénye képezte. A választmány munkaképzettség indokából *Fischer* Gyulát f. évi november hó 1-től nyugdíjazta. *Lux* Soma ellenben betegségére való tekintettel egy évre szabadságot. *Mattanovich* Dezső volt újhutai körjegyző azon kérelmének, hogy részére befizetett nyugdíjárulékai visszadaszanak, helyt nem adott, mert még *Mattanovich* nyugdíj illetmény címén csupán 74 koronát fizetett be, de a nyugdíj alap javára megítélte bírságok címén 100 koronával van hátralékban.

— **Tanítógyűlés.** *Borsodmegyei* általános tanítógyűlését 1902. okt. hó 31-én, reggel 9

órákor Nádasdon, a gyártelepen tartja. A gyűlés tárgysorozata: 1. Gyakorlati tanítás. A közlekedő edényekről. Egy természet-tani lecke az V—VI-ik osztályban. Tartja: Raiter Sándor tanító. 2. Elnöki megnyitó. 3. Huszonöt év tanító pályán. Beszéd, tartja Spissák István. 4. A múlt gyűlés jegyzőkönyvének felolvasása. 5. A vallás-erkölcsi nevelésről. Értekezés, felolvassa: Szlovácsik János, arlóti s.-lelkész, járdánházi r. k. hitoktató. 6. Esetleges indítványok tárgyalása. 7. Pénztári jelentés. 8. A jövő közgyűlés helyének meghatározása.

— **Dalestély.** A diósgyőr vasgyári Jószerencse dal- és önképzőkör a munkás-étteremben f. évi október hó 26-án dalestélyt rendez, Veres Sándor ur és Veres Sándorné urhölgy ismert jóhírnevű énekművészek vendégfelléptével. Szinre kerül „Vadászó férjek” bohózat 1 felvonásban. Személyek: Mérey Gábor — Veres Ernő. Ella neje — Vanzsura Ferenczné. Bodolay Béla, apósa — Regdon Lajos. Borbála, felesége — Schön Vilmosné urnő. Kawalerszky Szaniszló — Vanzsura Ferencz. Bento Valdemár — Szabados Andor. Kamill Kristof — Singer Izidor. Anna, szobaleány — Schulek Mariska, mely után a műsort Veres Sándorné, Veres Sándor, Veres Ernő, Veres Miksa és a Jószerencse dalkör előadásai tölti ki. Kezdeté este fél 8 órákor. Előadás után táncz reggeli 3 óráig.

— **Hitközségi gyűlés.** A miskolci izraelita hitközség holnap, október hó 26-án délután 3 órákor a Deák-utcai tanácsteremben képviselői közgyűlést tart, mely tekintet nélkül a megjelölt tagok számára fog határozni. A közgyűlés tárgysorozata a következő: 1. 45 képviselő test. tag kérvénye, illetve a f. hó 21-iki közgyűlésen 13 képviselői tag által benyújtott napirend előtti határozati javaslata a 2456. sz. sérelmes jegyzőkönyv tárgyában. 2. Az 1901. évi jelentés. zárószámadás és az iskola és templomépítési költség végleges leszámolása előterjesztése. 3. Braver Izrael hitközségi jegyző véglegesítése. 4. Az előjáróság javaslata özv. Gimes Simonné részére megállapítandó kegydíj tárgyában. 5. Ugyanaz, az üresedésben volt tanítói állás betöltése tárgyában. 6. Ugyanaz, Reinitz József szefard rabbinak megszavazandó rendkívüli segély tárgyában. 7. Ugyanaz, az iskolai II. emeleti erkély fedése tárgyában. 8. Ugyanaz a hitoktatás fejlesztése, a tornatanítás sat. tárgyában.

— **Helyreigazítás.** A „Szabadság” legutóbbi számában „Az új zsidó templom” című cikkemben egy szöcsere történt, a mennyiben az új zsidó templom elnevezése alatt nem azt a templomot értem, mely a Kazinczy utczában van, hanem azt, mely a Palóczy utczában újonnan épült. A Kazinczy-utcai templomról már azért sem lehet szó, mert hisz ott a magyar hitzónoklat már régóta minden alkalommal hivatalos. Továbbá a Kazinczy-utcai templomról már azért se lehet szó, mert az orthodox hitű zsidók oda nem járnak. Miskolcz, 1902. okt. 22. H. M.

— **Baleset.** Buday Imre felsőkereskedelmi hallgató — intézeti benlakó — tegnapelőtt este egy revolverrel, mely szüreti lövöldözésekre volt száruva, véletlenül meglötte bal mutató ujját. A sebet az orvosok bekötötték.

— **Szerencse a szerencsétlenségben.** A jónévű L. vendéglős nemrég eladta üzletét, hogy San Franciscóban élő gyermekeihez költözön. Körülbelül 60.000 koronával kelt utra. Ismerősei alig gondoltak rá, mignem itthon az a hír terjedt el róla, hogy L.-et Brémában, midőn az Amerika felé induló hajóba szállt, ügyes zsebmetszők teljesen kifosztották. Ugyanezen időtájt L.-nek egyik ifjúkori barátja egy hosszú panaszos levelet kapott, melyben L. igazolta a hírlapközlemények valódiságát és arra kéri O. barátját, hogy jöjné segítségül azonnal Brémába. A baráti kötelek folytán O. azonnal odautazott. S ma, O. felesége, a következő levelet kapta férjétől: Képzeld csak, hogy L. nek a

nagy pechje mellett minő nagy a szerencséje! A gazemberek kilopták zsebéből a pénzzel telt tárczát és ezt kiürítve, eldobták. A rendőrség megtalálta a tárczát és ebben nem talált egyebet, mint egy sorsjegyet, melyet L. a Török A. és Társa bankházánál, Budapest, VI. Teréz-körut 46a. mely tudvaleg hazánkban a legnagyobb osztálysorsjáték-üzlet, vásárolt. Közben az osztálysorsjáték huzásai voltak s te emlékszel rá, hogy elutazásom előtt Töröktől huzási jegyzéket kértem. A mint L. sorsjegyet mutatta, a nélkül, hogy bármire is gondoltam volna, megnézem a sorsolási jegyzéket és látom, hogy L. sorsjegyet nagy nyereséggel húzták ki. Képzelheted mennyire örült ennek L. barátom.

— **Elveszett** egy női aranyóra a Főútcán a Seper-szállótól Nagy Miklós üzletéig terjedő gyalogjárón. Az aranyórán kettős láncz, két fénykép és H. G. monogramm volt. A megtaláló a Régi posta u. 10. sz. a. lakó tulajdonosnál 20 korona jutalomdíjban részesül.

Tea, rum, cognac, kétszer tisztított **spiritus, likör- és rum-essenciák** legkitünőbb valódi minőségben.

Fenyő illat s más **szoba-illatok.** — Valódi **csukamájolaj,** fehér 1 K 20 f., sárga 1 K. **Illatszerek, pipere-szappanok** nagy választékban.

SZABÓ BÉLA

pipere-szappangyáros gyógyáru s illatszert-üzletében
Miskolczon.

— **Legujabb női ruhakelméket** és más **divatáru cikkeket** legczélsebb **Braunfeld Sándor** áruházában beszerezni, a mennyiben ez az egyedüli üzlet, hol a legszorosabb **szabott ár** minden egyes cikkben láthatóvá van téve és a túlfizetés ki van zárva.

DUNKY FIVÉREK

cs. és kir. udvari fényképészeknél

Miskolcz, Városháztér 20. sz. a.
művészi kivitelű fényképek készülnek mindennap **este 6 óráig.**

ha sötét van műfénynél.

Műkedvelők részére **friss vegyszerek** és **száraz lemezek** kaphatók.

Levél a kaszányából.

„Ide s tova már négy hete lesz, hogy kincstári legény vagyok. Az ábrázatomról levedtett minden czibil karakter, de a szívem az még mindig a régi. A szívem, az a boldos, szerelmes szívem itt a kaszányában is dobog valakiért, mint odakünn a szellős ég alatt.

A multkoriban, éppen mikor a kamerádok rukkoltak s én az elszász-lotharingiai dombos terepeket rajzoltam ki a hadsereg részére a bogyum hátán, — csak megbicsaklott a plajbászom.

Mintha azt mondta volna, hogy ő bizony nem pingál ilyen hepe-hupás izéket, inkább betüket vet a papirosra, — teszem ilyenformán:

Drága angyalom,
Hányszor gondolok rád, egy rövid napon.

Ha jól emlékszem, ezt ugyan már olvasvalahol, de hát ez nem baj. Innét a bogyum hátáról nem igen röpül ki az izenet, ittend pedig saját termésnek hiszik és vallják mindazt, a mit a toll leír.

A minapában, ahogy a kapitányom megbizásából a napfogyatkozásra vártam, láttam a liniabeli regrutákat, akiket arra oktatott káplár ur Matócsi, hogy ő nekik mostanság más nevük nincsen, mint **infanterist.**

Infanterist Korsós, infanterist Járóka, infanterist Kovács, numero drei, und so weiter.

Még én nem akadtam rá a napfogyatkozásra, mikor káplár ur Matócsi meglibentette az egyik liniabeli suba fülegombját.

— Mi a neved, te?

— Kránitz Péter.

A káplár ur képe vörös lett, mint a pipacs. A felső tizenhat foga úgy csikorgott az alsó tizenhat fölött, mintha krokodilus páncélba harapott volna.

— Azt gondolja kend, hogy most is Pál Jánossal beszél kend odahaza? Nem faszultam a tudómet, hogy apró pénzre váltsam a kend kedviért. Ide hallgasson kend.

— Igenis.

— A kend neve most infanterist Kránicz. Mi a neve.

— Infanterist Kránicz.

— Hát az apját, hogy hívják?

— Infanterist öreg Kránicz.

— Ökör!

— Igenis, kéremássan, kettő van otthon: infanterist Bimbó, meg infanterist Darázs.

Másoknak a napjai így folynak itt persze. De az én dolgom déványos, amint ezt már a multkori epistolámban is megírtam. Én kivétel vagyok, velem úgy bánnak mint a himes tojással.

Én tölem nem kérdi a harmadik eszteudejét szolgáló öreg csont.

— Hé, ertszat rezolba Michael, — látta kend a káalomisták tornyán a kakast.

— Láttam hát.

— Nohát, majd ha az a kokas elrepül onnét, kend csak akkor szabadul meg innét.

Mert tudom én azt, hogy nemsokára lejár az én óram. Nem siettettem ugyan, mert minden jó honpolgárnak kutya kötelessége, hogy katona kötelezettségének eleget tegyen.

Meg aztán a hadi könyvtár számára most kell lefordítanom németből magyarra a poroszfrancia háboru történetét.

Hát ez elég nagy munka, de megbirkózom vele.

Most azonban bezárom leveletem. A freiter ur hivogató, szelid szavait hallom, alighanem énnekem akar mondani valamit!

Erzatz rezervist Michael,
de lehet több is.

Mint tisztelettel alulírt értesül, a freiter ur ezeket mondta erzatz rezervist Michaelnak „Hallja kend, ha nekem jelent valamit úgy álljon a szinem előtt, mint a Királyhidon a gázlámpa; mert ha nem úgy áll áll kend, úgy képen törülöm kendet; hogy a csattanására az édes szülő anyja ijedtében menten földhöz vágja a babos bögrét.”

De hát ez nem baj. Meg esik ez máson is.
Figura.

Színház, művészet.

Sziklay Szeréna.

Most már rendbe jöttünk az operett-primadonna kérdéssel. *Sziklay Szeréna*, a budapesti „Magyar színház” tagja mint állandó vendég, színtársulatunkhoz szerződött, s kedden már meg is kezdte működését. „*Lotty ezredesei*” című operetteben lépett föl elő-

ször. Nem nagy örömeinkre szolgál ugyan, hogy színpadunkon ilyen Lotty féle orfeumi bohóságot is előadnak, de ha már a közönség izlése az ilyen vaskos szellemi táplálékot is beveszi, isten neki, nem teszünk ellene semmi kifogást. És itt, ezen a téren *Sziklay Szeréna* művészi magaslaton áll. Az a Lotty, a kit előnkbe varázsolt, vonzó és elbájoló volt. Hja, a ki oly megnyerő különös belső szép tulajdonokkal bír, mint ő, annak még ilyen léha alakban is könnyű meghódítani a közönséget. Sziklay Szeréna megjelenésének első pillanatában meghódította a miskolczi nagy közönséget.

Tisztelői kilépése alkalmával két gyönyörű virágcsokorral lepték meg. Hogy az előlegezett elismerést megérdemelte, az a játék folyamán beigazolást nyert. Tisztán csengő, szép hangjával, hatalmas színpadi alakjával, tűzről pattant temperantumos játékával teljesen rászolgált azokra a viharos tapsokra, melyekkel a közönség a darab egész folyamán kitüntette. Az epedő vágy és égő szenvedély kifejezésére rendkívül érdekes hangjai és mozdulatai vannak, melyek kedvesek és kellemesek, de egyszersmind nagyon veszedelmesek. Szóval elmondhatjuk, hogy *Sziklay Szeréna* jött, játszott és győzött. S miután az a remény táplál bennünket, hogy az a nagy talantamu művész nemcsak ebben a genrében, hanem szolidabb operettekben is megállja helyét s igazi gyönyörűséget nyújt a közönségnek, az ő szerződtetését nagy örömmel üdvözljük; köszönetünket és elismerésünket fejezzük ki Szalkay Lajos színgazgatónak, hogy ezt a szép és kedves művésznőt társulatunkhoz kötötte.

Ennyit Lottiról. Most szólunk valamit az ő ezredeséről. Az egyik *Szalkay Lajos* volt, a ki pompás humorról adta „Dickson” szerepét. Minden mozdulatát kitörő tapsal kísérte a kacagó közönség. A másik *Hetényi Elemér* volt, a ki „Daventoy” szerepében folytonos derült hangulatban tartotta a közönséget. A Rája szerepét *Cseőregh* kitűnően adta és gyönyörűen énekelte. Nagyon kellemes és kedves volt *Baracs Rózi* „Elise” szobaleány szerepében. Úgyes játékáért nemcsak tapsot, de egy szép virágcsokrot is kapott. A kisebb szerepekben *Bogyó, Halmai Kornélia, Szaday és Kornay* ügyes játékaikkal közreműködtek, hogy a darab sikere helyes legyen.

Balatonl regé.

Tegnapelőtt játszották Herczegh Ferencz regényes színjátékát, a „Balatonl regé” t.

Az író darabját regényes színjátéknak nevezé, s Mátyás királyról, a daliás időkről s egy balatonl népregéről mesél egy poétikus történetet.

A darab tartalma röviden a következő: Mátyás király kicsiny kíséretével a Balaton mentén királyi vadra vadászik: az erős lelkű és édes arczú Benigna asszony (Miklósi Ilona) szívét akarja megvenni. Benigna asszonynak azonban nem királyi szív kell, a melyből mindenkire csak egy százezredrész eshetik, a mi királyi kegynek végtelen sok ugyan, de szerelemnek „minden napi használatra” bizony édes kevés. Másért dobog az ő szíve; a mint azonban meglátta a király kíséretében Kinizsi Pált (Horváth Kálmán), fölgyult szívében a szerelem, s megszerette a hatalmas vitézt. Hála Sió (Baracsi Rózi) pajkosságának, Benigna asszony a Kinizsi Pál felesége lesz, s hogy a lakzi még nagyobb legyen, Sztrópkó várnagy (Szadai) is lakodalmat ül a tüzről pattant molnárnéval (Almás Iza).

A mese ösmertetése után a darabbal nem foglalkozunk. Ha az igazgató jónak látja egyik újdonságot a másik után bemutatni a miskolczi közönségnek, mi annak csak örülhetünk. Igaz, hogy a Balatonl regé sem ért meg semmi nagyobb színházi sikert, de viszont van benne annyi szépség, hogy csak

örülhetünk, ha egy ilyen darab nálunk is színre kerül.

Azonban:

Legelőször is minden darabot jól be kell tanulni. A szerep-nemtudás a legkitűnőbb darabot is tönkre teheti; rögtönzésekkel egy-egy népszínműben vagy könnyebb operettekben még segíthetnek a szereplők önmagukon, de mikor egy darabnak a poétikus nyelvezet a legerősebb része, ott a szerep-nemtudás egyenesen bűn. Már pedig a Balatonl regében a legelső kifogásunk épen az, hogy alig tudta valaki a szerepét jól.

A második kifogásunk a szegényes kiállítás ellen van. Egy ilyen darabnál roppant fontos a kiállítás; s ha a színház megfelelő díszletekkel nem rendelkezik, akkor jobb, ha az előadáshoz nem is fognak. De hogy azt a díszletet, a mi egyszer az eget ábrázolja, azt máskor kinevezzék a Balatonl; hogy azt a termet, a mi tegnap egy francia gróf kastélya volt, ma egy Mátyás-korabeli várnak tekintsük, — az lehetetlen.

Harmadik s legfőbb kifogásunk a tegnapi darabban a szereplők ellen volt.

Az egész darabban három jó alakítást láttunk, s m g e háromból is főszerep csak a Kinizsié volt, a másik kettő pedig csak mellék-szerep.

Tehát kitűnő volt Kinizsi, a kit *Horváth Kálmán* személyesített. Alakítása úgy, mint játéka kitűnő volt; mint ő játszotta, úgy él a képzeletünkben Kinizsi Pál: erős, férfias, testben és lélekben egész ember, a ki akár mint egyszerű vitéz, akár mint zászlós főúr, egyaránt Kinizsi Pál marad.

Kitűnő volt *Szadai*, a nagyhangú, vitézkedő várnagy szerepében, míg *Almás Iza* tüzről pattant menyecske volt. Ellenben gyengének találtuk *Deérit*, mint Mátyás királyt. Nem ilyenek áldottuk, nem ilyenek képzeljük mi Hollós Mátyást; a Deéri Mátyása az igazi Mátyásnál legföllebb ha írdeák lehetett volna, az is csak azért, mert olyan hosszú, nyulánk legény.

A Miklósi Benigna asszonyáért sem gyult volna égő szenvedélyre egy hatalmas király. Hiszen Benigna asszony a darab szerint egy erős lelkű asszony, a ki özvegy lettére visszautasítja a szerelmes királyt, s a ki arra is kész, hogy csellel elfogja az ő koronás

urát, hogy megtartsa a férjéről reá maradt kis végvárat. Benigna csak akkor lesz igazi asszony, mikor Kinizsi iránt lángra gyul a szíve; addig pedig amazon, a ki örökét tűz-zel-vassal védelmezi.

Siót *Baracsi Rózi* adta. Mindenesetre sok kedves és sikerült része volt a kisasszony alakításának tegnapelőtt; természetes, sziv-bő! fakadó játéka a lírikus jelenetekben soha sem téveszti el a hatást, bájos megjelenése hangulatot kelt, hangja megnyerő, behizelgően cseng. Azonban a kis szerepek után, átmenet nélkül nagyokat játszani nehéz dolg; ott már a szerepet nemcsak előadni, de alakítani is kell, színt és életet a legtökéletesebb szerepbe is az előadó önt. Mindezt pedig a leghivatottabbnál is a gyakorlat hozza meg.

Helyes volt a két balatonl tündér, de sem Stózius mester, sem Pipacs, a bolond nem elégitett ki minket.

K.

Hirdetmény.

Takács Mihály miskolczi lakos a tiszavidéki rendező pályaudvar közelében a Szirma község felé vezető körút mentén a miskolczi 316. sz. tkv. 7869. helyrajzi számú, keskenyfark dűlőben fekvő szántóföldjén sertéshizlaló telep engedélyezése iránt kérelmezett.

Ezen kérvény folytán és az 1884. XVII. t. cz. 26—34. §-ai értelmében a kérelmezett sertéstelep engedély ügyében a helyszínén tartandó nyilvános tárgyalás határidejéül 1902. évi október hó 29-ik napjának d. u. 1/23 órája kitűzték. Mivel a nagy közönséget azzal értesítjük, hogy a kitűzött helyszíni nyilvános tárgyalás alkalmával a tervezett sertéstelep létesítése ellen észrevételeit, akár szóval, akár írásban bárki megteheti.

Miskolcz, 1902. október 17.

A városi tanács
polgármester helyett:

Pallaghy Béla,
v. e. tanácsnok.

Telefon 97.

Villamos megállóhely:
Gözmalom.

Saját vasuti vágány.

Telefon 97.

HIRDETMEYNY.

Jelentem a tisztelt polgártársaknak, hogy a gömőri pályaudvari üzletemet felosztattam s városban, a közönség nagyobb kényelmére,

Vay-ut 1. szám alatt,

a Feuerstein Márkus-féle gabona-udvarba helyeztem át, hol kipróbált jó minőségű szénekkel, a legeslegolcsóbb árakkal léphetek t. vevőim elé. — Ime árait 100 kg.-kint számítva:

Szendrói darabos ... K 90 f.
Szendrói koczka ... K 80 f.
Szendró-Salgótarjáni v. terennei vegyíték-szén (ideálisan jó szobafűtésre) ... K 20 f.

S.-Tarjáni vagy terennei darabos, finom és nem durva szén ... 2 K — f.
Valódi porosz kovács-szén ... 3 K 30 f.
Porosz darabos szobafűtési szén ... 3 K 30 f.

Házhoz szállítom métermázsáját 16 fillérért.

Megjegyzem, hogy érdekelt oldalról az új szendrói szénre terjesztett kedvezőtlen híreknek éppen az ellenkezője igaz s hogy ezt bebizonyítsam, mindenkinek, ki eziránt hozzám fordul, (akár levelező-lapon, akár telefonon avagy személyesen) ingyenesen szállítok házhöz egy próba-mintát.

Kocsirakományok legolcsóbb banya-árban. Megrendelések levelező-lapon, telefonon csupán e czímen:

Miskolczon legolcsóbb, tessék a többi hirdetésekkel összehasonlítani.

Emődi József szénkereskedő Miskolczon

Hol voltál Barátom??

Voltam a Sötétkapu alatt

GIRET BÉLA

selyemfestő, művegyészeti tisztítónál;

oly gyönyörűen tisztította ki a ruhámat, hogy nincs Miskolczon olyan üzlet, ahol oly sikeresen tisztítanak, mint **Giret Bélánál**. Hiszen Barátom, az ő műhelye is gőzerőre van berendezve és azóta oly olcsón tisztít és fest. — Nem is tudom, hogy tudja oly olcsón és olyan jól megcsinálni.

Isten véled Barátom, **Giret**-et igen ajánlom.

Szobafűtésre és  háztartási célokra
A KAZINCZI SZÉN

a legalkalmasabb.

Megrendelések most már nem a régi címre, hanem **hozzám intézendők**, mert a **kazinczi kőszénbánya r. t.** miskolci raktárát a **gömöri pályaudvaron** én vettem át.

Telefon 175.

Kazinczi kőszénbánya r. t. képviselője
FODOR.

Kohn és König Miskolcz

Széchenyi-utca 101. szám, a Lloyd-szállóval szemben.

Bortörkölyt

kifőzéshez

minden mennyiségben

vásárol

Deszberg József

koresháros

Miskolcz, Tóth-utca 24.

Szemere-utca 19. sz. a.

f. é. november hó 1-től

egy szép 2 v. 3 szobás lakás

előszoba, konyha, pad, pince, éléskamra, mosókonyhával stb. **két külön bejárattal**, úgy, hogy egy szoba bérbe is adható; továbbá

egy szép szoba butorral vagy anélkül

(egy kisebb szobával és konyhával vagy azok nélkül)

azonnal kiadó.

Intézet
fiu- és leány-kelengyék
jutányos árban.

Az őszi és téli idényre
áruházunkba érkeztek

kiváló ujdonságok.

Blousok, juponok

gyermek ruhácskák, — köpenyek, jaquetok a legfinomabb kivitel- és kiváló jó szabásban selyem, szövet, peluche, flannel, pique és barehendből. Kezimunka ujdonságok, kézimunka-kellékek, congres, jutta és északi canavák, stb. D. M. C. kötő, varro, himző pamutok és selymek.

Blous-selymek,

csipkék, szalagok, zsinórdiszek és bársonyok, mindennemű szabókellékek, kötött, szövött, glacé és bőrkeztűk, francia szabású fűzők, gallérok, övek, valódi angol plaidek, férfi, női és gyermek fehérműek harisnyák. **Pipere-czikkek és illatszerek.**

UJ! **Vilamossebhámpák** UJ!
Kiszárolt
nánunk kaphatók.

UJ!

Szabadalmazott frfi alsó-nadrág,
mely elől az övnél szűkebbre vagy bővebbre szabályozható, anélkül, hogy a felső nadrágot vagy mellényt kellene felgombolni.

UJ!

**Pártoljuk
a helybeli
ipart!**

A Miskolcz és vidéke bőripari hitelszövetkezet
termelő szakcsoportjának

Czipőáru Csarnoka

megnyilt.

Üzlethelyiség Kazinczy-utca 7. sz.

Nagy raktár

a Seper-szálloda mellett.

~~~~ saját készítményű ~~~~  
**uri, női és gyermek lábbeliekből**

Kérjük a magyar közönséget, támogasson vállalatunkban, melynek célja a helyi fogyasztást a **helyi ipar** részére biztosítani.

Elfogadunk  
mérték utáni  
megrendeléseket  
angol és francia  
szabásban  
a legkitünőbb kivitelben, jó minőségben, mérsékelt árak mellett.

# Tea és rum

Kiváló finom Weidlich Pál kereskedésében „a fekete kutyához”  
MISKOLCZON.

Tea 5 kg. vételnél rendkívül olcsón.

Arjegyzéket készséggel küldök.

## Nyujtsunk kezét a szerencsének!!

Már sokan szerencsések lettek egy nálunk vásárolt sorsjegy által.  
A legesélydusabb sorsjáték a mi m. kir. osztálysorsjátékunk.

110.000 sorsjegyre 55.000 pénznyeremény jut

Legnagyobb nyeremény esetleg

# 1.000,000

 korona

1 jutalom 600.000, 1 nyeremény a 400.000, 200.000, 2 a 100.000, 1 a 90.000, 2 a 80.000, 1 a 70.000, 2 a 60.000, 1 a 50.000, 40.000, 5 a 30.000, 3 a 25.000, 8 a 20.000, 8 a 15.000, 36 a 10.000, 67 a 5000, 3 a 3000, 437 a 2000, 803 a 1000, 1528 a 500, 140 a 300, 34450 a 200, 4850 a 170, 4850 a 130, 100 a 100, 4350 a 80, 3350 a 40. Összesen:

14.459,000 korona, azaz Tizennégymillió 459.000 korona.

### SZERENCSENAPTÁR.

| Január                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Február                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Márczius                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Április                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Május                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Junius                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Julius                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Augusztus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Szeptember                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Október                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | November                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | December |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1 9791<br>2 6567<br>3 25325<br>4 37123<br>5 38963<br>6 51622<br>7 56320<br>8 65657<br>9 67166<br>10 75925<br>11 83658<br>12 85801<br>13 109613<br>14 109908<br>15 92669<br>16 981<br>17 8464<br>18 26232<br>19 38145<br>20 40480<br>21 51623<br>22 58092<br>23 65661<br>24 67168<br>25 79747<br>26 83171<br>27 89546<br>28 109614<br>29 109909<br>30 92671<br>31 28771 | 1 8558<br>2 26277<br>3 38151<br>4 42264<br>5 51693<br>6 58015<br>7 65674<br>8 67163<br>9 79754<br>10 83213<br>11 83532<br>12 109615<br>13 109910<br>14 92672<br>15 28829<br>16 8575<br>17 26296<br>18 38153<br>19 42273<br>20 52346<br>21 58016<br>22 65677<br>23 67176<br>24 79760<br>25 83265<br>26 91370<br>27 109616<br>28 109911<br>29 109618<br>30 109913<br>31 92721 | 1 92702<br>2 10164<br>3 8623<br>4 26297<br>5 38181<br>6 44398<br>7 59574<br>8 64102<br>9 73907<br>10 8096<br>11 82284<br>12 92287<br>13 91387<br>14 109914<br>15 109911<br>16 92712<br>17 3007<br>18 19173<br>19 38193<br>20 43373<br>21 52339<br>22 6412<br>23 65685<br>24 74324<br>25 89015<br>26 83354<br>27 92654<br>28 109620<br>29 109915<br>30 92751<br>31 5482 | 1 4074<br>2 10164<br>3 32718<br>4 38191<br>5 44398<br>6 52527<br>7 64127<br>8 65811<br>9 73927<br>10 80962<br>11 82284<br>12 92287<br>13 109911<br>14 109914<br>15 92774<br>16 4077<br>17 17320<br>18 34396<br>19 38205<br>20 43373<br>21 52339<br>22 64139<br>23 65689<br>24 74353<br>25 8116<br>26 83374<br>27 92654<br>28 109620<br>29 109917<br>30 92767<br>31 5482 | 1 4086<br>2 12301<br>3 35315<br>4 38229<br>5 44398<br>6 52531<br>7 64127<br>8 65811<br>9 73927<br>10 80962<br>11 82284<br>12 92287<br>13 109911<br>14 109914<br>15 92774<br>16 4077<br>17 17320<br>18 34396<br>19 38205<br>20 43373<br>21 52339<br>22 64139<br>23 65689<br>24 74353<br>25 8116<br>26 83374<br>27 92654<br>28 109620<br>29 109917<br>30 92767<br>31 5482 | 1 17320<br>2 35347<br>3 38229<br>4 44398<br>5 52531<br>6 64127<br>7 65811<br>8 73927<br>9 8116<br>10 80962<br>11 109911<br>12 109914<br>13 92774<br>14 4077<br>15 17320<br>16 35353<br>17 38229<br>18 44398<br>19 48099<br>20 52339<br>21 64139<br>22 65689<br>23 74353<br>24 8117<br>25 83374<br>26 92654<br>27 109620<br>28 109917<br>29 92767<br>30 5482<br>31 19816 | 1 17349<br>2 35363<br>3 38255<br>4 44398<br>5 52531<br>6 64127<br>7 65811<br>8 73927<br>9 8117<br>10 80962<br>11 109911<br>12 109914<br>13 92774<br>14 4077<br>15 17320<br>16 35353<br>17 38229<br>18 44398<br>19 48099<br>20 52339<br>21 64139<br>22 65689<br>23 74353<br>24 8117<br>25 83374<br>26 92654<br>27 109620<br>28 109917<br>29 92767<br>30 5482<br>31 19816 | 1 38161<br>2 38259<br>3 48528<br>4 53717<br>5 60906<br>6 74399<br>7 85124<br>8 8282<br>9 91992<br>10 109911<br>11 109914<br>12 92774<br>13 4077<br>14 17320<br>15 35353<br>16 38229<br>17 44398<br>18 48099<br>19 52339<br>20 64139<br>21 65689<br>22 74353<br>23 8117<br>24 83374<br>25 92654<br>26 109620<br>27 109917<br>28 92767<br>29 5482<br>30 35392<br>31 109611 | 1 38941<br>2 51385<br>3 56301<br>4 64177<br>5 66096<br>6 74399<br>7 85124<br>8 8282<br>9 91992<br>10 109911<br>11 109914<br>12 92774<br>13 4077<br>14 17320<br>15 35353<br>16 38229<br>17 44398<br>18 48099<br>19 52339<br>20 64139<br>21 65689<br>22 74353<br>23 8117<br>24 83374<br>25 92654<br>26 109620<br>27 109917<br>28 92767<br>29 5482<br>30 35392<br>31 109611 | 1 95395<br>2 96434<br>3 309917<br>4 36664<br>5 39621<br>6 39621<br>7 39621<br>8 39621<br>9 39621<br>10 39621<br>11 39621<br>12 39621<br>13 39621<br>14 39621<br>15 39621<br>16 39621<br>17 39621<br>18 39621<br>19 39621<br>20 39621<br>21 39621<br>22 39621<br>23 39621<br>24 39621<br>25 39621<br>26 39621<br>27 39621<br>28 39621<br>29 39621<br>30 39621<br>31 39621 | 1 1109602<br>2 2109917<br>3 3109917<br>4 4109606<br>5 5109923<br>6 6109918<br>7 7109604<br>8 8109923<br>9 9109919<br>10 109917<br>11 109921<br>12 109921<br>13 109921<br>14 109912<br>15 109915<br>16 109915<br>17 109915<br>18 109915<br>19 109915<br>20 109915<br>21 109915<br>22 109915<br>23 109915<br>24 109915<br>25 109915<br>26 109915<br>27 109915<br>28 109915<br>29 109915<br>30 109915<br>31 109915 |          |

**Mikor van születésnapom?**  
Mindenki kiserelje meg szerenesejét a születésnapjára feljegyzett számmal. Ezen naptárban az év minden egyes napjára más szám van feljegyezve, melyek postafordulattal megrendelés esetén nálunk kaphatók, úgy hogy bárki kiválaszthatja saját számát.  
Ha időközben e szám elfogyott volna, hasonló küldünk.

Az egész vállalat állami felügyelet alatt áll.  
Az I. osztály **eredeti sorsjegyek** tervszerű betétjei a következők:  
egy **nyolczad** (1/8) frt — **75** vagy **150** kor. — egy **negyed** (1/4) frt **150** vagy **3** — kor.  
**fel** (1/2) frt **3** — **6** — **egész** (1) frt **6** — **12** —  
A sorsjegyeket **utánvétellel** vagy az összegnek postautalványon való előzetes **beküldése** ellenében megküldjük. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megbizásokat kérünk azonnal, de legkésőbb **folyó évi november hó 2-ig** hozánk bizalommal beküldeni.

**FIÓKOK:**  
**V. Váci-körut. 4.**  
**Muzeum-körut II.**  
**Erzsébet-körut 54.**  
**TÖRÖK A. és Tsa**  
BANKHÁZA  
BUDAPEST, VI. Teréz-körut 46/a. sz.  
Legnagyobb osztálysorsjáték-üzlet hazánkban.

Sok és igen nagy nyereményt fizettünk ki nagybecsült vevőinknek és pedig rövid idő alatt kilencz millió koronánál többet.

**Megrendelő levél levágandó.** T. TÖRÖK A. és Tsa bankháznak Budapest.

Ezennel megrendelek a m. kir. szab. osztálysorsjáték I. osztályához ..... darab eredeti osztálysorsjegyet a hivatalos tervezettel együtt.

A ..... korona összeg utánveendő — utalványval küldöm mellékelve bankjegyekben (helyegeken). A nem kívánt törlendő.

Postus ezüls:

Nyomatott Szélnyi és Társa könyvnyomdájában Miskolczon.

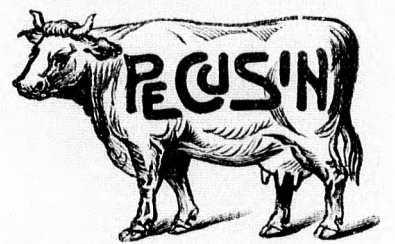
## Kiadó lakás.

Lonovics-utcza 9-ik szám alatt egy négy szoba, előszoba, konyha, fűskamara, pincze és kertből álló **lakás** **f. év november 1-től** kiadó.

Ertekezhetni az ev. ref. egyház pénztáránál Papszer-utcza 18. sz.



**Kitűnő sertéshizlaló szer;**



**kiváló hizlaló szer.**

Takarmányótlék minden háziállat részére: ló, bika, ökör, tehén, boronyu, birka, sertés, kecske és szamar, kutya, liba, kacsa és minden fajtájú tyukok részére.

1/2 kilós csomag 1 korona.  
4 próbacsomag franko 4 kor.

**Hizlaló szer gyár**  
**BÉCS**  
IX/2. Bleichergasse 6.  
Raktár Miskolczon  
Dr. Resofszky Emil gyógyszerésznél és Schwartz Edénél.

## ELADÓ PINCE

A Nagyvason egy pincze, mely egész újonan épült borházal és szép kerttel van ellátva, **azonnal eladó.**

Czim a kiadóhivatalban.